

Photo

محل الصاق عكس

فرم درخواست ویزا
VISA-APPLICATION FORMفرم شماره: TYO15
Form nr-TYO15


سفارت جمهوری اسلامی ایران
توکیو
Embassy of the Islamic Republic of Iran
Tokyo

1. First Name:	名	YOICHI	1- نام:	
2. Last Name:	姓	NOZAKI	2- نام خانوادگی:	
3. Former Name:	旧姓	NONE	3- نام خانوادگی قبلی:	
4. Father's name:	父親の名前	NOZAKI ICHIRO	4- نام پدر:	
5. Date and Place of Birth:	生年月日、出生地	01 JAN 1970 KANAGAWA, JAPAN	5- تاریخ و محل تولد:	
6. Present Nationality:	現在の国籍	JAPANESE	6- تابعیت فعلی:	
7. Former Nationality:	以前の国籍	NONE	7- تابعیت قبلی:	
8. Sex:	性別	female / زن <input checked="" type="checkbox"/> male / مرد <input type="checkbox"/>	8- جنسیت:	
9. Martial status:	婚姻状況	独身 Single / مجرد <input checked="" type="checkbox"/> 既婚 Married / متأهل <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced / مطلقه <input type="checkbox"/> 死別 Widow / بیوه <input type="checkbox"/>	9- وضعیت تأهل:	
10. Type and Number of Passport:	旅券の種類、番号	ORDINARY TA1234567	10- نوع و شماره گذرنامه:	
11. Place and Date of Issue:	旅券の発行地、発行日	01 MAY 2005 KANAGAWA, JAPAN	11- محل و تاریخ صدور:	
12. Date of Expiry:	旅券の有効期限	01 MAY 2015	12- تاریخ انقضاء:	
13. Profession:	職業	SALES MANAGER OF ASIA LAND SERVICE, LTD	13- شغل:	
14. Permanent Address and Telephone No.:	現住所、電話番号	1-2-3 SANGENCHAYA SETAGAYA-KU TOKYO JAPAN 090-1234-5678	14- آدرس و شماره تلفن محل سکونت:	
15. Employer's Address and Telephone No.:	勤務先の名前、住所、電話番号	ASIA LAND SERVICE LTD 2ND FL., F-BLDG 1-4-17 TAISHIDO SETAGAYA-KU TOKYO JAPAN 03-5779-3460	15- آدرس و شماره تلفن محل کار:	
16. Name and relationship of a companion(s) mentioned on passport:(Not for Japanese)			16- نام و نسبت همراهان شما در سفر:	
نام و نام خانوادگی	محل تولد	تاریخ تولد	نسبت	ملاحظات
Full Name	Place of Birth	Date of Birth	Relationship	Remarks
17. Have you already visited Iran? ایرانへ訪れたことがあるか？			Yes / بله <input checked="" type="checkbox"/> No / خیر <input type="checkbox"/>	17- آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده‌اید؟
18- Purpose and Date of last visit to Iran: 17.で『Yes』と答えた方、前回のイランへの入国目的、日付			18- علت و تاریخ آخرین مسافرت به ایران:	
19- Which countries have you visited? これまで訪問した国は？			19- به چه کشورهایی تا کنون مسافرت نموده‌اید؟ CHINA, USA, SINGAPORE	

20. you have lived in any country more than six months, Please indicate the Country and purpose of stay.

20- چنانچه در کشوری بیش از شش ماه توقف داشته‌اید، علت آن را ذکر نمایید:

日本以外に6ヶ月以上住んだ国があれば、国名と目的を記入

21. Type of visa requested: 申請する査証の種類	Work permit visa / با حق کار <input type="checkbox"/>	Tourist / جهانگردی <input checked="" type="checkbox"/>	pilgrimage / زیارتی <input type="checkbox"/>	21- نوع روادید مورد درخواست:
	Transit / عبور <input type="checkbox"/>	Entry / ورود <input type="checkbox"/>	Service / خدمت <input type="checkbox"/>	
21- نوع روادید مورد درخواست:	Diplomatic / سیاسی <input type="checkbox"/>	Multiple/ کثیرالمسافره <input type="checkbox"/>	Press/ مطبوعاتی <input type="checkbox"/>	21- نوع روادید مورد درخواست:
	Single <input checked="" type="checkbox"/>	Double <input type="checkbox"/>	Educational/تحصیلی <input type="checkbox"/>	

22. Purpose and duration of stay in Iran: 22- هدف از مسافرت و مدت اقامت در ایران:

渡航目的、滞在期間

One week Two weeks One month 45 days Two months Three months More than 3 months

23. Address and Telephone No. in Iran: 23- آدرس و شماره تلفن محل سکونت در ایران:

ایرانにおける宿泊ホテル名、住所、電話番号

Enghelab Hotel
50 Taleghani Ave ,Tehran, Iran
01-234-567

24. Employer's Address & Tel. No. in Iran: 24- آدرس و شماره تلفن محل کار در ایران:

現地受入先名、住所、電話番号

None

観光は None と記入する

25. Name of individuals & organizations you intend to visit in Iran: 25- نام اشخاص یا سازمان‌هایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد:

受入先会社名、知人の場合はその人の名前
観光の場合、現地旅行会社の名前、
電話番号、担当者名

IRAN TRAVEL
00 XXXX AVE, TEHRAN, IRAN 03-123-456
MR XXXXXXXX

26. Approximate date and Border point of arrival to Iran: 26- تاریخ تقریبی و مرز ورود به ایران:

入国予定日、入国地

10 AUG, 2010 TEHRAN

27. Intended means of transport & name of travel agency: 27- با چه وسیله‌ای عازم ایران هستید؟ چنانچه با آژانس مسافرت می‌کنید، نام آن را بنویسید:

入国の便名

IR1234

28. Means of support during your stay in Iran: 28- محل تأمین هزینه اقامت در ایران:

旅費は誰が負担するのか

BY MYSELF

29. In case of transit, indicate of the next country & your final destination: 29- در صورتیکه قصد عبور از ایران را دارید، نام کشور بعدی و مقصد نهایی را ذکر نمایید:

トランジットの場合、次の訪問国と最終目的地を記入

30. Do you hold visa or residence permit for next country? 30- آیا روادید یا اجازه اقامت کشور بعدی و مقصد را دارید؟

Yes / بله No / خیر

次の訪問国の査証や滞在許可証を持っているか

Date of application: تاریخ درخواست

Sign of applicant 署名 野崎洋一
امضاء درخواست کننده

パスポートと同じ署名をしてください

(این قسمت توسط سفارت تکمیل می‌شود!)

FOR OFFICE ONLY

شماره روادید _____ تاریخ صدور _____ / _____ / _____ نوع روادید _____

مدت اقامت _____ مدت اعتبار _____ مجوز _____

تاریخ _____ / _____ / _____

مهر و امضاء